



UNIVERSIDAD
ACADEMIA
DE HUMANISMO CRISTIANO

PROGRAMA ESPECIAL DE
TITULACIÓN LICENCIATURA
EN CINE MENCIÓN
CINE DOCUMENTAL
FACULTAD DE ARTES

LA BÚSQUEDA DE MARIALINA

Alumna: Ema Leonor Sáez Vera

Profesor Guía: Gerardo Silva Sonatore

Tesis para optar al grado de Licenciado en Cine Documental

Índice

INTRODUCCIÓN.....	2
1.- PUNTO DE VISTA.....	4
2.- OBJETIVOS.....	5
3.- METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN.....	6
4.- PROPUESTA DE ESTRUCTURA NARRATIVA.....	7
5.- PROPUESTA DE MONTAJE.....	8
6.- PROPUESTA DE SONIDO.....	13
7.- PROPUESTA DE CÁMARA.....	14
8.- FICHA TÉCNICA.....	16
CONCLUSIONES.....	17
BIBLIOGRAFÍA/FILMOGRAFÍA	18
ANEXOS.....	19

Santiago, Agosto 2022

Introducción

El presente documento contiene el proceso de investigación, argumentación y desarrollo del documental “La búsqueda de Marialina”. ¿Cómo nace la idea de realizar un documental acerca de ella? La respuesta tiene que ver con mi vida y con parte de la historia reciente del país.

Marialina González Esquivel llegó recomendada a mi casa a trabajar como asesora de hogar. Congenió muy bien con mi familia. Conversamos mucho de diversos temas y nos fuimos conociendo cada vez más. Me enteré que su hermano Luis Mahuida González Esquivel es detenido desaparecido y víctima de la dictadura cívico militar de Augusto Pinochet Ugarte.

Desde joven me ha interesado y he estudiado sobre los derechos humanos, pues es un tema que me toca directamente. Inmediatamente después del Golpe Militar mi padre estuvo detenido, ese hecho me afectó porque tengo lagunas, ya que era muy niña y tengo recuerdos incompletos de ese evento.

Desconozco los detalles de detención de mi padre, sin embargo, puedo confirmar que él regresó a casa. No así, más de mil chilenos y chilenas que son catalogados como Detenidos Desaparecidos. ¿Cómo continúan viviendo sus familiares? ¿Siguen buscando a sus seres queridos? ¿Rehicieron sus vidas? ¿Buscaron justicia? ¿La encontraron?

“La desaparición de detenidos formó parte de la implantación del terror total. Cerca de ocho mil personas estuvieron desaparecidas por semanas y por meses, provocando el terror de sus familias y de sus amigos. Finalmente, unos mil jamás volvieron a aparecer, recibiendo el peor de los castigos: sin derecho a estar vivo ni muerto, sin funerales, sin derecho ni al duelo de su familia”¹

Para tratar de conocer en parte cómo una familia vive el proceso de aceptación o no de la desaparición de un ser querido, su búsqueda, su dolor, sus pensamientos y su quehacer se realiza este documental de personaje centrado en Marialina, que al momento de desaparecer su hermano tenía 10 años. Ahora adulta es parte del Colectivo La Chusma, grupo musical que crea décimas y canciones de contenido político y social.

Parte de esta tesis se escribió antes de la filmación del documental, es decir, a inicios de la pandemia del COVID 19, por lo tanto, del pre-proyecto a este documento final hubo cambios importantes, como el descarte de algunas locaciones y entrevistas a personas ligadas a la protagonista. Además, Marialina González renunció a su trabajo para cuidar a

¹ Verdugo, Patricia. Tiempo de días claros. Los desaparecidos. Santiago : Ediciones Chile América CESOC, 1990.

su madre ya muy anciana y con problemas de salud, por lo tanto, se hizo complejo el contacto y comunicación con ella. Sin embargo, se realizó, a pesar de estos inconvenientes, el documental para contar su historia, su caminar en la búsqueda de su hermano primero acompañando a su madre y luego, ya adulta continuando con la pesquisa de alguna información que le de alguna pista para reconstruir lo que vivió su hermano el 20 de noviembre de 1974 hasta que desapareció.

1.- Punto de vista.-

Profundizar y visibilizar uno de los atropellos de derechos humanos de la dictadura de Augusto Pinochet (1973-1990) en Chile que es la desaparición forzada y el camino de los familiares de detenidos desaparecidos en la búsqueda de su ser amado (a) y su lucha por justicia. Esto se materializa a través de Marialina González Esquivel, una mujer aparentemente fuerte, trabajadora que siempre está atenta a ayudar a otros. Su hermano Luis Omar Mahuida Esquivel es detenido desaparecido desde noviembre de 1974. Este hecho marcó su vida y la de su familia. El documental aborda su presente y también su pasado para tratar de entender cómo una persona puede superar o no este suceso familiar doloroso.

Se trata de un documental de personaje, Marialina, con un conflicto externo gatillado por su hermano desaparecido que se construye a través de una perspectiva concreta e individual en que a través de su historia y experiencia personal relata parte de la historia reciente del país fragmentado y oprimido en dictadura y sin mayores cambios ahora en democracia.

La vida actual de Marialina está muy ligada a la música. Ella y su esposo son parte del Colectivo La Chusma, grupo artístico musical que crean canciones y décimas siempre de la contingencia. Pertenecer a este colectivo le ha permitido a Marialina canalizar su energía y ha sido un estímulo para seguir adelante.

Fotografía N° 1. Colectivo La Chusma. Fuente: Colectivo La Chusma



2.- Objetivos.-

2.1.- Objetivo general.-

- Explorar la reconfiguración de la historia individual y familiar de Marialina González Esquivel a raíz de la desaparición de su hermano Luis Mahuida Esquivel a inicios de la dictadura cívico militar de Augusto Pinochet Ugarte (1973-1990)

2.2.- Objetivos específicos.-

- Visibilizar el camino de búsqueda de familiares de detenidos desaparecidos y las incertezas encontradas en ese peregrinar.

- Aportar a la memoria histórica del país, específicamente sobre el tema de los detenidos desaparecidos que se ha difuminado con el pasar del tiempo como otros que tienen que ver con los atropellos de los derechos humanos de la dictadura cívico militar de Pinochet.

3.- Metodología de investigación.

Preliminarmente a través de la conversación con el personaje principal se creó la idea de realizar este documental. Después para entrar de lleno en la investigación y sistematizar la información se utilizó el instrumento de investigación cualitativa que es la entrevista semi estructurada principalmente a Marialina González Esquivel. También tuve conversaciones con su madre Elsa Esquivel Rojo y su marido Luis González Herrera.

Un aporte importante en el documental son los archivos fotográficos y audiovisuales del personaje principal. Además, se revisaron declaraciones judiciales y sentencias relacionadas con el caso de Luis Mahuida Esquivel.

También se consideraron archivos audiovisuales relacionados con los detenidos desaparecidos y especialmente del hermano de Marialina, además de discos de las canciones y décimas del Colectivo La Chusma que son un aporte valioso para el personaje y para el documental.

El hogar de Marialina otorgó información valiosa con respecto a su familia y hermano Luis Omar. Sin lugar a dudas, el mural en la fachada de su casa la distingue dentro de su barrio con la figura de Che Guevara y su hermano, imagen que usé en el documental.

Por tanto, para la investigación se utilizaron tres técnicas de recolección de información: Entrevista en profundidad semiestructurada, observación no participante y análisis documental.

Fotografía N° 2: Mural casa de Marialina González Esquivel. Fuente: Ema Sáez Vera



4.- Propuesta de estructura narrativa.-

Los agentes narrativos que cuentan la historia de este documental, según Patricio Guzmán, son el personaje principal (Marialina González), los sentimientos que ella expresa, el silencio, la entrevista en la que participó y la música. Esta última marca el inicio, problema o conflicto y final del documental siendo un hilo conductor de su narración.²

El documental tiene una estructura no lineal. Marialina reconstruye su historia desde la desaparición de su hermano con recuerdos fragmentados, ya que tiene lagunas mentales de ciertos pasajes de su vida. Esta reconstrucción se apoya de archivos personales, material audiovisual, artículos de prensa y documentos judiciales.

Del presente se va al pasado, con pasajes vívidos y con otros olvidados. Se vuelve al presente con el Estallido social y su participación junto con su madre ya anciana. El desarrollo de su historia familiar está marcado con la desaparición de su hermano Luis Omar, ese es el conflicto, sin embargo, no hay una resolución a este conflicto, no se encuentra su cadáver, no vuelve con vida, ni siquiera se sabe qué pasó con él. Esta historia, como la de cientos de familias con un detenido desaparecido, no tiene un final. Sólo queda en este caso, algo de justicia con las condenas de los responsables de su secuestro calificado.

En el documental la última imagen de Marialina González Esquivel es retirándose de la entrada de su casa donde está pintado su hermano Luis en la pared. Queda solo eso...su estampa.

² Guzmán, Patricio. El guión en el cine documental. Disponible en [https://www.patricioguzman.com/es/articulos/29\)-el-guion-en-el-cine-documental](https://www.patricioguzman.com/es/articulos/29)-el-guion-en-el-cine-documental)

5.- Propuesta de montaje.

Este documental es de un montaje narrativo y sufrió cambios drásticos desde la idea hasta el montaje definitivo. El primero era lineal basado en entrevistas. Después descubrí que a través de canciones del Colectivo La Chusma, se podría reconstruir la historia de Marialina González Esquivel. La voz en off de la protagonista más la mía y las canciones son el hilo conductor de este documental.

El montajista Julio Andrés Morales Bastías supo interpretar y ejecutar de buena manera la estructura que tenía concebida para este documental. Debido a que él vive en otra región confeccioné un esquema de montaje el cual sufrió algunas modificaciones y varió hasta lo que definitivamente se presenta.

Este esquema tiene tres grandes bloques y cada bloque está dividido por colores y temas. El primer bloque comienza con la canción Señor del cielo y el paneo de la fotografía del Colectivo La Chusma. La idea fue dar algo de información al espectador; luego aparece Marialina unos segundos interactuando conmigo. Se hace un paneo de parte de una pared, imagen que se repite durante el documental. En las siguientes escenas aparece la voz en off de Marialina y la mía y las canciones. En este bloque se conoce al personaje y parte de su vida familiar. En el bloque II se muestran fotografías del Estallido Social y música de fondo con la canción Despedida de La Chusma.

Recién en el bloque III se presenta el conflicto, Marialina nos cuenta con voz en off de su hermano detenido desaparecido; Se muestran tres fotografías de ella maquillada con colores vivos y expresando dolor acompañada de un sonido de golpe. Esta escena muestra un momento de inflexión en la historia, Marialina arrastra un dolor desde niña.

Con mi voz en off comunico sobre las condenas de los responsables del secuestro calificado de Luis Omar. Termina esta escena con la canción Canto valiente, se despliega el mural y aparece Elsa Esquivel y Marialina. Termina la escena retirándose del mural donde está pintado su hermano junto con el Che Guevara.

Esquema para montaje Documental La Búsqueda de Marialina

	Foto/video/audio	Observaciones	Tema
I	1.- Fotografía de La Chusma IMG 6766	Esta fotografía debe mostrarse durante toda la canción desde derecha a izquierda y después fija y completa hasta que termine la canción.	Canción y fotografía de La Chusma
	1.- Canción Señor del cielo		

	2.- Video IMG 0699 0,04-0,36		Marialina llega a mi casa
	3.-Foto 0541	Fotografía en rompecabezas, mostrar dos piezas o paneo de una parte	Paneo de la pared
	4.- Video IMG 0702 0,02-0,41		Desayuno
	5.- Audio mío: Introducción documental	Fotografía en rompecabezas, mostrar dos piezas o paneo de una parte, mientras se escucha el audio.	Audio Introducción
	5.- Foto 0541		Paneo de la pared
	6.- Video IMG 0563 (Sólo audio)01,43-2,00	Mostrar estas dos fotografías mientras se escucha el audio, para continuar con fotografía en rompecabezas, mostrar dos piezas o paneo de una parte	Matrimonio de Marialina
	6.- IMG 0520, Marialina y Luis		
	6.- IMG 0541		Paneo de la pared
	7.- Video IMG 0563 (Sólo audio) 2,02-2,19, 4,20-4,45	Fotografía en rompecabezas, mostrar dos piezas o paneo de una parte	Infertilidad
	7.- IMG 0541		Paneo de la pared

	8.- Video IMG 0653 (Sólo Audio) 5,24-7,11	La fotografía debe mostrarse durante todo este audio. Como un paneo hasta que se vea totalmente La Chusma	Nexo de Marialina con La Chusma
	8.- Foto La Chusma y mamá		
II	9.- Audio mío: Estallido social	El audio mío va con foto Estallido 1, luego la canción y las otras fotos.	Estallido social y participación de Marialina y su madre
	9.- Canción La despedida	Las fotografías deben mostrarse en el orden escrito y durante toda la canción.	
	9.- Fotos Estallido 1, 2, 4, 6,10, 11, 16, 18, 19 A, Las Tesis, Gustavo herido, Estallido A, B, C, D, E, F, Elsa Esquivel estallido, Elsa Esquivel Estallido 2, Marcha de la mujer, Elsa Estallido 3		
III	10.- Video IMG 0539 0,04-0,35	Poner en paneo parte de foto IMG 0541 hasta antes que nombre a Luis Omar, DD.DD, después las 4 fotos de Marialina con sonido de golpe	Marialina y hermano
	10.- Fotos Marialina hermano, Marialina hermano 1-3, IMG 0462	Poner fotos de Marialina hermano en ese orden, con música incidental cada vez que se muestra cada fotografía (como sonido de un golpe) No adjunté este sonido)	

	11.- Audio mío: Mamá y búsqueda	Mostras estas fotografías con mi audio y seguir mostrando, ya que el audio es corto. Indicar visualmente quién es Elsa Esquivel (destacarla en la fotografía)	Elsa y su búsqueda
	11.- Fotografías IMG 0498, IMG 0431, IMG 0440, IMG 0512, IMG 0445	IMG 0445 Elsa con vestido de lunares	
	11.- Audio mío: Detención de Elsa Esquivel	Se ve la gráfica durante con sus diálogos con música de fondo (Melodía de La Chusma)	
	11.- Foto Detención 1		
	11.- IMG 0541	Fotografía en rompecabezas, mostrar dos piezas o paneo de una parte	
	12.- Video Canciones contra el olvido 0,41-1,08	Mostrar Declaración mientras se escucha canción hasta el final.	Venda Sexy
	12.- Declaración testigo		
	12.- Foto IMG 0541	Fotografía en rompecabezas, mostrar dos piezas o paneo de una parte	Paneo de la pared
	13.- Video IMG 8376 26,46-27,35		Desesperanza
	14.- Audio mío Epílogo	Durante mi audio dejar en negro pantalla	Condena y mural completo con Marialina y madre

	14.- Canción Canto valiente		
	14.- Foto 0541	Foto completa, se arma todo el rompecabezas de a poco durante la canción (Foto IMG 0541). Después se muestran las fotos en ese orden.	
	14.- Fotos IMG 0545, 0546, 0547, 0548, 0549, 0551, 0554, 0557, Video IMG 0559 y 0462		
	15.- Créditos		

6.- Propuesta de sonido.-

En este documental se utilizan tres tipos de sonido:

- 1.- Voz en off: Marialina González Esquivel y Ema Sáez. La primera es el personaje principal que va narrando parte de su vida. La segunda voz en off es la mía que relata los hitos de la historia de Marialina y se convierte en hilo conductor del documental.
- 2.- Sonido directo, conformado por los sonidos ambiente y por la voz de Marialina que al final del documental deja de ser voz en off y se muestra comentando que no tiene esperanzas de encontrar a su hermano detenido desaparecido.
- 3.- Canciones del colectivo La Chusma que fueron hilo conductor, junto con la voz en off del relato.

7.- Propuesta de cámara.-

En el documental se utilizaron diversos planos: 1) Plano detalle, para expresar emociones, como dolor. Ejemplo: Momento en que la protagonista dice con voz en off que tiene un hermano detenido desaparecido y se muestra su rostro desgarrado por la pena acompañado de un sonido de golpe. 2) El plano medio se usó en la entrevista. Al final del documental recién se muestra a Marialina González expresando su desesperanza. 3) El plano general se utilizó por ejemplo para mostrar el mural de la casa. También se usó en las fotografías, primero haciendo un paneo y luego, al ritmo de la narración o música, mostrando la imagen completa.

1.- Plano detalle.-



2.- Plano medio:



3.- Plano general:



8.- Ficha Técnica

Sinopsis:

Marialina González Esquivel, casada y sin hijos, es un trabajadora que participa en un grupo musical junto a su esposo Luis. Pertenecer a este grupo le ha ayudado a intentar superar un gran dolor.

Equipo técnico:

Ema Sáez Vera: Cámara, sonido, iluminación, producción y dirección
Andrés Morales Bastías: Montajista

Herramientas:

- 1.- Iphone 13 Pro Max, Iphone 11 Plus
- 2.- 2 micrófonos Lavalier Saramonic
- 3.- Micrófono Sennheiser MKE 400 compacto shotgun con trípode
- 4.- 2 anillos de luz LED Bicolor GVM

Especificaciones técnicas:

- 1.- Duración: 19 minutos, 39 segundos
- 2.- Formato: Digital HD 1920 x 1080
- 3.- Idioma: Español

CONCLUSIONES

El dispositivo de este documental es la memoria, la reconstrucción de ella a través del personaje principal Marialina González Esquivel. La memoria reprimida en dictadura con prácticas del olvido, cuerpos inexistentes y que palabras tan cotidianas como “televisores” se convirtieran en horror de los familiares de detenidos desaparecidos: La orden de Augusto Pinochet en la Operación Retiro de Televisores significó que ni siquiera pudieran encontrar los huesos de sus seres queridos y fueran a parar al mar. Puede ser ese el destino de Luis Omar Mahuida Esquivel, hermano de Marialina. Pero tampoco aquello se puede comprobar. Se castiga al prisionero y prisionera y a sus familias por siempre.

La desaparición de su hermano hizo que Marialina, una niña de 9 años al momento de aquello, creciera de golpe con un dolor que la acompaña todos los días. Hacerse cargo de la limpieza de la casa, ayudar a criar a sus dos sobrinas que quedaron sin su padre y más adelante acompañar a su madre en la búsqueda y acciones de protesta marcó su existencia; hermano desaparecido, encarcelamiento de su madre y hermanos exiliados le crearon un trauma que la mantiene hasta ahora con lagunas mentales de varios pasajes de su vida.

Pertenecer al Colectivo La Chusma ha sido una terapia para ella, su medio de lucha y su estilo de vida siempre apoyando causas políticas y de beneficencia, especialmente al mundo mapuche, ya que su hermano desaparecido lo era.

La realización de este documental tuvo muchas dificultades en el camino. Influyó mucho la pandemia que vivimos aún, el deterioro de salud de la madre de Marialina y otros factores. Por tal motivo, se descartaron locaciones y personajes que se consideraron en la planificación inicial del documental. Por lo cual hubo una reestructuración del mismo. Hubo un giro en documental y se utilizaron canciones ya grabadas por La Chusma que resultaron adhoc para el relato. Estas circunstancias derivaron en el resultado actual de La Búsqueda de Marialina. Espero que esta obra sea un aporte a la memoria histórica de este país.

BIBLIOGRAFÍA/FILMOGRAFÍA

- 1.- Guzmán (¿). El guión en el cine documental. Disponible en [https://www.patricioguzman.com/es/articulos/29\)-el-guion-en-el-cine-documental](https://www.patricioguzman.com/es/articulos/29)-el-guion-en-el-cine-documental)
- 2.- Muñoz. (1999). *¿Qué es el cine?* Universitaria.
- 3.- Politzer. (1986). *Miedo en Chile*. Chile y América.
- 4.- Rebolledo. (2013). *La danza de los cuervos: el destino final de los detenidos desaparecidos*. (3ª ed.). Ceibo.
- 5.- Ríos, & Valenzuela. (2010). *Cine de mujeres en postdictadura*. Ediciones Cultura.
- 6.- Ruiz. (2013). *Poéticas del cine* : Universidad Diego Portales.
- 7.- Verdugo. (1990). *Tiempos de días claros : los desaparecidos*. CESOC.

FILMOGRAFÍA

- 1.- Camiruaga. (2000). *La Venda [Documental]*
- 2.- Castillo & Girard. (2007). *Calle Santa Fe [Documental]*
- 3.- Castillo & Girard. (1994). *La flaca Alejandra, vidas y muertes de una mujer chilena [Documental]*
- 4.- Giachino. (2006). *Reinalda del Carmen, mi mamá y yo [Documental]*

ANEXOS

Entrevistas a Marialina González Esquivel

Ema: Cuéntame de tu primer matrimonio.

Marialina: Así que, Johan se flechó, nos conocimos, a ver, lo conocí en el verano del 86'. Mi mami vio que era el mejor partido que había que tener. Conociendo, ósea, sabiendo todo lo que había pasado ella no quería volver a pasar nada, porque igual con todas las detenciones que habíamos tenido nosotros siempre le seaban que nos iban a ir a buscar, que me iban a hacer cosas y ella no quería que yo pasara por eso, así que Johan pidió mi mano y se la dieron al instante. Ósea como le digo, el verano del 86', la foto que está ahí, en la Laguna, el me la sacó y ya en agosto del 86' estaba casándome.

Ema: ¿Qué edad tenías?

Marialina: veinte y... no, tenía 18, ay, espérate, 84' eran veinte, al 86', veinte y dos. Me estoy quitando la edad. Así que me casé y me fui a Suecia. Los viejos estaban tranquilos, pero no era vida mía, duré hasta el 88' en Suecia, nos vinimos y en el 91' me metí a trabajar con los presos políticos, conocí al Lucho y nos flechamos, me separé del Gringo y hasta el momento estoy con mi negro, treinta años que cumplimos.

Ema: Cuéntame, ¿quisieron agrandar la familia? ¿Cómo les fue en ese proceso?

Marialina: Siempre, siempre quisimos tener hijos pero desgraciadamente no podía, entré en un tratamiento de infertilidad, para estar en tratamiento de infertilidad tenía que estar obligadamente casada y cuando nos dijeron salimos del hospital, estábamos en tratamiento en San Borja de Arriaran, ahí nos tratamos y nos fuimos al tiro a sacarnos cuando nos dijeron que teníamos que estar casados, nos fuimos al civil y teníamos hora para el 3 de noviembre del 2003 para casarnos, menos de veinte días, si fue algo muy rápido. Nos casamos, empezamos a hacer el tratamiento de infertilidad, yo tenía problemas de óvulos, y me inyectaron una inyección que mandaron a hacer exclusivamente en la farmacia Cruz Verde para aumentar mis óvulos. Compramos, cuando fuimos a buscar la inyección, que me costaba plata también, ahí mi suegro hizo todo un trámite por intermedio de la muni' de Recoleta para que la... me pudieran apoyar económicamente y comprar el medicamento. Compramos el medicamento, nos fuimos inmediatamente al San Borja, al hospital, me la inyectaron, no leyeron lo que iba, yo tampoco sabía lo que tenían que inyectarme, solamente que era aumentar óvulos, pero desgraciadamente lo que me inyectaron no era aumentar óvulos, si no que era para apurar el proceso de los óvulos y como eso produjo a que mis ovarios se murieran, se envejecieron antes de tiempo y me produjo la menopausia precoz a mis treinta y algo. Nos quedamos sin nada, me quede sin óvulos, me quede sin ovarios y sin hijos, pero mi amor está por todos lados con la gente que yo quiero, con familiares que yo quiero y hay mucha gente que nosotros hemos elegido como familia secundaria. Mis ahijados, mi cuñada, la hermana del negro, los dos que parió me los dio de ahijados, en la Chusma tengo dos más, así que, ahí, no de sangre, pero son parte de nosotros.

Ema: Háblame ahora de la Chusma, ¿Qué es la Chusma? Y ¿Qué es para ti la Chusma?

Marialina: La Chusma, es un colectivo que, que nació a base de cuecas, pero no las cuecas tradicionales, sino son cuecas hechas por el mismo colectivo con un mensaje completamente actual de lo que se pasa en día a día y que en la cole' todos opinamos. Yo cuando llegué a la Chusma estaba en un proceso muy mal, la cual mi padre se había fallecido ya, fue una muerte muy rápida, nos avisaron en febrero, el 19' de que mi papi estaba con un cáncer terminal y el 23 de marzo ya lo estábamos enterrando y eso fue muy fuerte para mí. Entré a un tratamiento de psicología, psiquiatra y la Chusma fue parte, digamos, de todo un proceso de mí, de mi luto por mi padre, los enojos, la rabia, sufrimientos, las penas, todo, eran mis segundos psicólogos, el equipo y los chiquillos son, son parte muy importante en mi porque me tiraron para arriba. Los mensajes normalmente de sus cuecas, las letras están hechas por los chiquillos, no son cuecas tradicionales como decía. Tenemos una hacia el racismo, tenemos cuecas por los detenidos desaparecidos, cueca de verdad, del día a día, sobre un humo o por los mapuches, una cueca por los mapuches, hay cuecas por los niños.

Ema: Cuéntanos de tu niñez, donde naciste, tu familia, tus padres, hermanos.

Marialina: Nací en Gran Avenida, en Barros Luco. Ahí fue mi mami a parir, vengo de una familia de cinco hermanos, madre y padre, mi hermano mayor es Luis Omar Mahuida Esquivel y está desaparecido del 20 de noviembre de 1974, después viene Wilfredo González Esquivel, Carlos Antonio González Esquivel, y Eugenio Carlos, Eugenio, perdón ¿sigo no más? Eugenio del Carmen González Esquivel y yo; Marialina González Esquivel. La niñez, no hay mucho que recordar, pues que en el año 74' desapareció mi hermano y tenía 9 años. Mi hermano tenía, tiene dos hijas: la mayor tenía tres años y la menor once meses cuando detuvieron a mi hermano. Mi cuñada por miedo fue y nos entregó las niñas a mi mami, eran chiquititas por ende me tocó jugar con muñecas de verdad, hacer muda, hacer papa. Y ese lapso entre los 9 años no hay noción de niñez, sino que una maduración rápida, absolutamente rápida.

Ema: ¿Tú tenías nueve años cuando llegaron las niñas a tú casa?

Marialina: Correcto, nueve años. Y empezó a pasar el tiempo y seguí criando a las niñas. Llegué a octavo básico, no me dio la cabeza, ¿pa' que voy a decir que no pude? No me dio la cabeza pa' seguir estudiando y en los años desde que desapareció mi hermano mi madre fue en busca de él. Muchos años en la calle empezó Eugenio, que es mayor por un año que yo, en la búsqueda de mi hermano junto con mi mami, y a su vez empezó a militar también y a los diecinueve tuvo que salir del país. Año 81'. A los diecinueve años salió en dirección a Suecia, era un pajarito. Tenía diecinueve, diecisiete años ¿diecinueve? diecinueve años, sacando la cuenta. Y ha vivido toda su vida en Suecia, hizo familia, tiene cinco hijos, pero cuatro vivos. Y, por ende, no regresaría, porque su familia es sueca, no regresa mas a Chile. Después de ahí que se fue el, seguí tomando la bandera y acompañando a mi mami, era menor de edad, hacíamos actividades, marchas, mitings, movilizaciones en las cuales caímos muchas detenidas y el que se enojaba mucho era mi papi, porque tenía que ir a la comisaria a buscar este pajarito que andaba presa. Y después los conflictos estaban en la casa porque mi papi cuando llegaba le echaba la culpa a ella que nosotros andábamos, que ella nos llevaba. Pero no. Era una necesidad de uno, de seguir.

Ema: Hasta los nueve años cuéntame de tu infancia.

Marialina: Churra. Tengo lagunas. Solamente en las fotos que mi mami tenía, tiene en su casa que son en blanco y negro de cumpleaños, Si tengo un pequeño recuerdo, mi hermano el desaparecido tenia una moto y el cuando llegaba a la casa me decía de que, que uno tenia que tener muy buena higiene con sus dientes porque él los tenía blanquitos y mas que era un negro hermoso, resaltaban sus dientes. Me decía: “¿Querís tenerlos igual que yo? Tenís que lavártelos” y eso es lo que más recuerdo no hay mas noción de recuerdos de infancia, solamente las fotos que las veo, pero no recuerdo haberlas participado. Estaba con psicólogos para tratar de llegar a esos puntos, pero no, no se han podido todavía abrir esas ventanas.

Ema: ¿Desde qué edad tú empezaste a acompañar a tu mamá en las actividades?

Marialina: Como de los, 84’ tenía los veinte entonces tenía que haber sido de los 80’ 81’.

Cuando Eugenio salió, cuando Eugenio salió a Suecia. Del 81’ más menos.

Ema: ¿Y qué edad tenías tú?

Marialina: Diecisiete, dieciséis.

Ema: ¿Y qué paso en ese periodo de 9 a 15 y 16 años contigo?

Marialina: Era hacerme cargo de la casa. Era la que tenia que hacer las compras, acompañar a Eugenio a la feria, porque éramos los dos que quedábamos en la casa. Mi mami cada vez que salía, ella hacia las cosas de la cocina, que era dejar lista la comida. Yo no me metí con la cocina, pero si había que prepararle la once a mi papi cuando llegaba, tener la mesa servida, hacer las camas y cuidar de mi sobrina. Ya hacíamos cosas de adulto entonces no y cuando vine a tener una relación con más gente de mi edad fue cuando empecé a salir con mi mami. Y había hijos y había muchos hijos que estaban buscando a sus padres o hermanos y teníamos una similitud de edades casi igual.

Ema: ¿Cuánto tiempo estuvieron tus sobrinas contigo y tu mamá?

Marialina: Hasta el 84’. Porque cuando mi mami cayó detenida, mi cuñada se acordó que había parido hijas. Hizo una tramitación pa’ callado y se las llevo a Australia. Mi mami sale el 18 de abril del 85’ en libertad y en mayo ya tenía los pasajes listos.

Ema: Cuéntame lo de tu mamá. ¿Qué paso con tu mamá? ¿Por qué estuvo detenida?

Marialina: Ah porque la. Hubo un asalto a la Tenencia Santa Adriana donde murió un carabinero, un paco. Y nosotros vivíamos relativamente cerca, en la población Santa Adriana, nosotros estábamos en la población Santa Estrella.

Ema: ¿Qué comuna?

Marialina: Comuna de la Cisterna, que ahora es Pedro Aguirre Cerda. Y se dejaron caer una noche, en la madrugada del 18 a las cuatro de la mañana se dejaron caer a mi casa asaltando porque vivíamos en una casa esquina. Saltaron los muros, las rejas y nos allanaron, entonces en ese tiempo mi hermano estaba separado, el Carlos Antonio vivía con nosotros. Cuando entraron a la casa, entraron directamente a buscar a la mamá, ósea no, no fue mi papi a hacerle consultas, nada. “Directamente a la señora la llevamos” y pero y por qué “No, tiene que ir con nosotros porque tenemos que conversar con ella” entonces pero es que no se la pueden llevar, “Bueno, pero si es que quieren la puede acompañar el hermano ósea el hijo. Y obviamente el Carlos no se negó dijo “Ya, yo voy con ella”. Entonces ese día en la madrugada, se la llevaron. Mi papi, desafortunadamente sintió en carne propia la desesperación de búsqueda y entendió la necesidad de la mamá, de haber salido los años anteriores en búsqueda de su hijo. Porque nos cerraron todas las puertas, no

encontrábamos a la mamá al día siguiente en ningún lado; morgues, comisaria, la CNI, en Borgoño, en los hospitales. No aparecía en ningún lado. Y estuvimos, fuimos a la Vicaria que nosotros pertenecíamos ahí como agrupación, a pedir apoyo jurídico para que nos apoyaran a nosotros en búsqueda de mi mami, que no la encontrábamos en ningún lugar. Entonces, desgraciadamente la Vicaria nos dio la espalda, por que a mi mami supuestamente era una terrorista. Y tuvimos que ir al CODEPU, Comisión de Defensa del Pueblo y el Hugo Gutiérrez fue nuestro abogado defensor. Y gracias a el, mi mami el día 24 de diciembre, aparece en la fiscalía militar cuando nos avisan de que la llevan a dar su testimonio, vemos que llega en una cuca de Pacos y cuando la empiezan a bajar, su vestido estaba todo desgarrado, la entraron por el lado donde entran a los presos. A nosotros cada vez, a nosotros nos hicieron, nos tomaron en la puerta el carnet de identidad para subir al quinto piso y tratar de tener una conexión con la mamá. Cuando subimos al quinto piso con mi papi y compañeros de la agrupación que nos apoyaron, me encuentro de bocajarro a que uno de los desgraciados que había allanado la casa estaba ahí. Y cuando le digo el abogado que ese había sido uno de los allanantes, bajamos detrás de el, el gallo salió corriendo. No recibió carnet, nada. Llego y salió no más. Y a nosotros no nos dejaron bajar porque tenían que pasarnos el carnet. Entonces ahí vimos a la mamá y la mamá pasa incomunicada a la cárcel de mujeres hasta el 31 de diciembre, ahí recién pudimos venir a abrazarla, besarla, hablarle, saber como estaba. Incomunicada del 24 al 31. De ahí estuvo hasta mayo, hasta abril del 85' detenida. En marzo del 85' hubo el terremoto, la mamá estaba en la cárcel y fue desesperante. Porque yo, nosotros sabíamos que la mamá era una mujer que le temía a los terremotos, a los temblores, por donde fuera tenia que salir corriendo ella. Y ¿cómo lo iba a hacer? Y no nos daban respuesta que como estaban hasta el día siguiente. Después cuando ya pudimos saber, la mamá perdió el miedo con eso ya ahora no le hacen ni cosquillas los temblores y los terremotos.

Ema: ¿Y tu hermano que acompañó a tu mamá ese día que allanaron, que fue de él?

Marialina: ¿A Carlos? El testimonio que dio la mamá y el ante la fiscalía fue que al Carlos lo tuvieron detenido, fue la DICONCAR estaban ahí en la Calle 18, estaban. Al Carlos le amarraron las manos y lo tenían colgando con la vista, con la vista vendada. A la mamá también la amarraron, pero no la colgaron y también tenia su vista vendada. Y hacían simulaciones de que habían matado al Carlos, para que la mamá dijera cosas que no tenia idea. En una de esas, contaba la mamá, de que levanto un poco la vista y pudo ver por debajo de la venda de que el Carlos estaba bien, pero estaba colgando, amarrado. Y como le digo, después al Carlos lo pasan a la cárcel Publica, sin ningún cargo, pero estuvo ahí detenido tres días. Al salir, salió con nosotros que se yo. No les pegaron, solamente a la mamá la zamarreaban por eso le hicieron tira su vestido y Carlos fue el primero en salir, quedarse con nosotros.

Ema: ¿Y tú mamá cuando salió, salió sin cargos ya? ¿Cuánto tiempo en total estuvo detenida desde que estuvo detenida hasta que salió de la cárcel?

Marialina: Desde que la tomaron tenida, el 18 de diciembre hasta el 18 de abril, 18 de diciembre del 84' hasta el 18 de abril del 85'. Fueron 4 meses, 5 meses, 4 meses.

Ema: ¿Con cargos, sin cargos?

Marialina: Era una mujer extremista, que había atentado contra, le habían puesto la mujer metralleta. Después a futuro, mas adelante se supo que no había sido la Elsa Esquivel, sino

que le echaron la culpa a la otra compañera que había recibido a su vez un balazo producto de los que habían, los pacos habían disparado y la compañera está invalida.

Ema: ¿El caso de tu mamá entonces quedó terminado?

Marialina: No, la mamá salió firmando cada quince días, después firmó una vez al mes y cuando salió sobreseída, a ver ¿en que año fue que viajaste a Suecia? No te acuerdas, no te acuerdas, no te acuerdas. Espérate. En el año 84'. Por los noventa entonces fue. 88'. Si má's o menos en el año 90' viajaron a ver a los chicos a Suecia. Y ahí recién vino, porque teníamos que pedir permiso, no podía llegar y salir tampoco. Y ahí quedó sobreseída de cargo pero fueron del 84' al 90' casi seis años po'. Iba a firmar a la Teniente Yavar, que está ahí en Rondizzoni, ahí iba a firmar la mamá y después la trasladaron por calle San Isidro que se llama... ¿Cómo se llama el que está ahí en San Isidro? Cerca del Blas Cañas. No me acuerdo. No me acuerdo, perdón.

Ema: Cuéntanos ahora de tu búsqueda, tu búsqueda de tu mamá en un principio y después cuando tú la acompañabas. ¿Qué pasa con eso? ¿Qué pasó? Y ¿Qué pasa ahora? y ¿Cómo ves el futuro con respecto a ese tema?

Marialina: ¿La búsqueda cuando a ella la detuvieron?

Ema: Con respecto tu hermano.

Marialina: A ver, cuando yo pude salir, de que las niñitas ya estaban grandes, ¿Qué se yo? Y se podían valer por si solas pude salir, acompañando a mi mami, ¿Qué se yo?, a las movilizaciones, a las asambleas, estando en vicarias, ¿Qué se yo? Me daba la alegría por poder realizar algo, ósea, no estaba a brazos cruzados, no me quedaba en la casa tranquilamente, tenía que me sentía bien echándole putias a los pacos, pegándole a los pacos. En aquellos tiempos no eran los mismos pacos de ahora, tenían el uniforme común y corriente, no tenían, no andaban con escudos, no tenían bototos, no tenían la vestimenta que tienen ahora no la tienen, no andaban con casco, era con gorra. Y en ese tiempo, por ejemplo, si uno, le quitaba un botón de la chaqueta a un paco era un trofeo para uno y para ellos era, no sé si le cobraban o los retaban, pero algo les pasaba a ellos que no podían perder, echar a perder ni una de su uniforme. Y en una de las acciones que hicimos en La Moneda había una pileta, que ahí está al frente, antes de que, que ya ahora voló también, en la... donde está el monumento de Salvador había una pileta en un principio, en un tiempo y hubo una movilización bastante buena, en la cual aparecieron los pacos, ¿Qué se yo? Y... y se empezaron a golpear a las compañeras con las lumas y nosotros empezamos a pegarles a ellos también y de repente éramos mas que ellos y le borramos, le sacamos la gorra a uno y ese fue un trofeo pa' los chiquillos, pa' los presos, porque no sé cómo, pero los chiquillos les llegó la gorra a sus manos. Era pero nos sentíamos realizadas po, porque les doblamos a ellos, no sé, yo creo que les tenían que haber dado multa, no se cual era el sistema que les tenían por perder una gorra o perder algo del uniforme y en cada movilización que nosotros nos presentábamos era un atado de nervios, obviamente, tengo una muy presente que fue en una acción en avenida Matta en la cual fuimos, no me recuerdo el lugar exacto, pero andábamos en avenida Matta porque nos tocó la comisaría de, no me acuerdo cual era la comisaría pero una que estaba cerca de Matta, llegan las micros y en las micros nos agarraron, nos agarraron a todo en la movilización, nos hicieron a los jóvenes, nos hicieron subir primero y que nos acostáramos de guata en las micros y las mujeres, las mamás, las

viejas tenían que subir también y que nos pisaran, por ende ellas no querían hacerlo y se iban de lumazo, y nosotros teníamos que tratar de no decir “ay que me duele, ay que me pisan”, porque las que salían lastimadas eran ellas po’ y siempre fuimos muy, muy peleadoras con las mamás, las cuidábamos mucho, a todas, fuera quien fuera.

Ema: ¿Tú hasta qué fecha recuerdas que ibas a acciones con tu madre?

Marialina: hasta que calló presa, el 84’.

Ema: ¿De ahí qué pasó?

Marialina: De ahí pasó que me desilusioné de la agrupación, de la vicaría, y lo único que era, era atinar a que mi mami no le faltara nada en la cárcel, tenía que llevar su ropa limpia, sacaba ropa sucia, o hacerle cosa en especial pa’ comer y eran dos veces las visitas, eran los miércoles y los sábados las visitas, entonces no tenía tiempo para otras cosas, era mi mami, ella era. Y andar con mi papi, pa’ arriba y pa’ abajo, cuando necesitaban que fuéramos al tribunal o a algún lado.

Ema: ¿Qué crees que va a pasar con la búsqueda de tu hermano? ¿tienes esperanza?

Marealina: No, ‘nadien’ quiere hablar. Ahora si llegan, la constitución, llega a levantar el silencio que interpusieron de los cincuenta años de estos infelices, podría haber algo, pero, si no, van a seguir sus cincuenta años de silencio, no vamos a sacar nada, nunca vamos a saber dónde están.

Ema: Gracias.